

**Zmluva o výpožičke časti nebytového priestoru
č. ZSSK 804096183-001/VP2021**

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
predpisov
medzi týmito zmluvnými stranami:

1.1 Požičiavateľ:

Obchodné meno	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Sídlo:	Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Právna forma:	akciová spoločnosť
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. oddiel. Sa, vložka č. 3497/B
Štatutárny orgán:	predstavenstvo
Zastúpený:	Ing. Roman Koreň, predseda predstavenstva Ing. Ján Lukáč, podpredsa predstavenstva
Oprávnení na podpisovanie - vo veciach zmluvných:	Ing. Radoslav Štefánek, riaditeľ úseku služieb Ing. Norber Jurčíšin, riaditeľ sekcie manažmentu nehnuteľností
- vo veciach technických:	Ing. Jaroslav Vereš, vedúci regionálneho pracoviska Bratislava, sekcia manažmentu nehnuteľností
IČO:	35 914 939
DIČ:	2021920076
IČ DPH:	SK2021920076
Údaje k DPH:	požičiavateľ je platiteľ DPH
Doplňujúce údaje k DPH:	SUBA SK BX
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu vo formáte IBAN	SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT/BIC:	SUBASKBX
Adresa pre doručovanie písomností :	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., sekcia manažmentu nehnuteľností, oddelenie hospodárenia s majetkom, Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

(ďalej len „**Požičiavateľ**“)

a

1.2 Vypožičiavateľ:

Názov:	Bratislavská organizácia cestovného ruchu
Sídlo:	Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1 - Staré Mesto
Právna forma:	oblastná organizácia cestovného ruchu podľa zákona č. 91/2010 Z.z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov
Zapísaná:	Registrovaná na Ministerstve dopravy a výstavby SR, č. registrácie: 28351/2011/SC a č. 16789/2012/SCR
Zastúpený:	Ing. Mgr. Tomáš Koniar PhD., výkonný riaditeľ
IČO:	42 259 088
DIČ:	2023399455
IČ DPH:	SK 2023399455
Bankové spojenie:	ČSOB a.s..
Číslo účtu:	4015240996/7500
Doplňujúce údaje k DPH:	vypožičiavateľ je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie písomností:	Bratislavská organizácia cestovného ruchu, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

(ďalej len „**Vypožičiavateľ**“)

(Požičiavateľ a Vypožičiavateľ spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“).

Požičiavateľ a vypožičiavateľ uzatvárajú túto Zmluvu o výpožičke nebytového priestoru č. ZSSK 804096183-001/VP2021 (ďalej len „**Zmluva**“):

Čl. I **Predmet a účel výpožičky**

1. Predmetom tejto Zmluvy je bezplatná výpožička časti nebytových priestorov nachádzajúcich sa na I. nadzemnom podlaží v miestnostiach č. 1.312, 1.313, 1.314 a časť 1.310 (vyznačené v Prílohe č.2 Zmluvy - 1.01.a, 1.01b, 1.01c) o celkovej výmere 77,10 m², vo „Výpravnej budove žst. Bratislava Hl. st.“ (ďalej len „**Výpravná budova žst. Bratislava Hl. st.**“), na námestí Franza Liszta č. 1 v Bratislave, súpisné číslo 103215 umiestnenej na parcele KN „C“ číslo 23096/2 v Starom Meste, zapísanej na LV č. 2665 vedeným Okresným úradom v Bratislava I, katastrálnym odborom, pre okres Bratislava I, obec BA-m.č. Staré Mesto, katastrálne územie Staré Mesto, ktorá je vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky a v správe Železníc Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 31 364 501 (ďalej len „**ŽSR**“).
2. Požičiavateľ je nájomcom nebytových priestorov v stavbe Výpravnej budovy žst. Bratislava Hl. st.. Požičiavateľ má so ŽSR uzavretú Zmluvu č. 804096183-8-2004 o nájme nebytových priestorov a podnikateľskom nájme hnutelných vecí zo dňa 13.05.2004 v znení jej Dodatok č. 1, č. 2 a č. 3. Na základe tejto Zmluvy o nájme nebytových priestorov vo Výpravnej budove žst. Bratislava Hl. st., ŽSR vydalo pre Požičiavateľa súhlas č. 414/2020 na výpožičku časti nebytového priestoru o výmere 77,10m² vypožičiavateľovi. Súhlas tvorí Prílohu č. 1 k Zmluve.
3. Požičiavateľ touto Zmluvou prenecháva Vypožičiavateľovi do výpožičky na bezplatné dočasné užívanie časť nebytových priestorov nachádzajúcich sa na I. nadzemnom podlaží v miestnostiach č. 1.312, 1.313, 1.314 a časť 1.310 Výpravnej budovy žst. Bratislava Hl. st, a to pozíciu č. 1 v zákazníckom centre o výmere 2,60 m², súčasne Požičiavateľ povoľuje vstup určeného zamestnanca Vypožičiavateľa do predmetu nájmu a umožňuje využívať sociálne zariadenie, ako aj určené miesto v rámci zákazníckeho centra pre uskladnenie propagačných materiálov (ďalej len „**predmet výpožičky**“). Predmet výpožičky je vyznačený v nákrese pôdorysu, ktorý tvorí Prílohu č. 2 k Zmluve.
4. Vypožičiavateľ bude bezodplatne využívať predmet výpožičky na prevádzku vlastného informačného centra a na umiestnenie jedného zamestnanca (ďalej len „**účel výpožičky**“), a to v rámci vzájomnej spolupráce Vypožičiavateľa a Požičiavateľa za podmienok dohodnutých v Zmluve o spolupráci č. 36242/2021-SeSZ zo dňa 15.07.2021.
5. Akékoľvek zmeny týkajúce sa využitia predmetu výpožičky alebo účelu výpožičky, je Vypožičiavateľ povinný oznámiť bez odkladu Požičiavateľovi.
6. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.

Čl. II **Doba výpožičky**

1. Zmluva o výpožičke časti nebytového priestoru sa uzatvára **na dobu určitú a to od 01.07.2021 do 30.06.2022.**
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom 01.07.2021, pričom účinnosť tejto Zmluvy bude predchádzať jej zverejnenie v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na webe Vypožičiavateľa. V prípade, ak sa Zmluva nestihne zverejniť do dátumu uvedenom v predchádzajúcej vete tohto bodu, Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré vznikli od 01.07.2021 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, sa riadia ustanoveniami tejto Zmluvy.

3. Dobu výpožičky možno predĺžiť dodatkom vždy najviac o 12 mesiacov na základe písomnej žiadosti Vypožičiavateľa, zaslanej najneskôr 3 (tri) mesiace pred skončením dohodnutej doby výpožičky.

Čl. III

Úhrada služieb spojených s výpožičkou

1. Zmluvné strany sa dohodli, že služby spojené s užívaním predmetu výpožičky ako dodávka elektrickej energie, kúrenia, ohrev vody, vodné a stočné, upratovanie budú poskytnuté v rámci Zmluvy o spolupráci č. 36242/2021-SeSZ.
2. Pripojenie na internet bude Vypožičiavateľovi poskytnuté v rámci Zmluvy o spolupráci č. 36242/2021-SeSZ.

Čl. IV

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že k odovzdaniu a prevzatiu predmetu výpožičky dôjde na základe písomného protokolu, ktorý podpíšu obidve Zmluvné strany. Vypožičiavateľ prevezme predmet výpožičky v stave v akom sa nachádza.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.
3. Vypožičiavateľ môže užívať predmet výpožičky len v rozsahu na účel dohodnutý v Zmluve.
4. Vypožičiavateľ nesmie dať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo vypožičať tretej osobe.
5. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Požičiavateľovi potrebu opráv, ktoré nie sú bežné a súčasne umožniť aj ich vykonanie. Pri nesplnení tejto povinnosti Vypožičiavateľ zodpovedá za vzniknutú škodu. Drobné opravy si zabezpečí Vypožičiavateľ na vlastné náklady.
6. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené nedbanlivosťou na predmete výpožičky a je povinný predchádzať týmto škodám.
7. Vypožičiavateľ nemôže počas užívania predmetu výpožičky vykonávať v týchto priestoroch žiadne stavebné úpravy bez predchádzajúceho súhlasu Požičiavateľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy, v dôsledku čoho má Požičiavateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy. V prípade udelenia súhlasu Požičiavateľa so stavebnými úpravami vykoná Vypožičiavateľ tieto úpravy vždy na vlastné náklady. V prípade že nepovolenou stavebnou činnosťou vykonanou na predmete výpožičky zo strany Vypožičiavateľa vzniknú akékoľvek záväzky (napr. sankcie a pod.), Vypožičiavateľ sa zaväzuje tieto záväzky vyrovnáť v plnom rozsahu.
8. V prípade vzniku poisťnej udalosti na predmete výpožičky je Vypožičiavateľ povinný túto udalosť Požičiavateľovi nahlásiť bezodkladne (najneskôr do 48 hodín). Vypožičiavateľ je povinný informovať Požičiavateľa o poisťnej udalosti písomnou formou na e-mail veres.jaroslav@slovakrail.sk alebo telefonicky na t. č. 0903 405 101, Ing. Jaroslav Vereš.

Vypožičiavateľ je povinný poskytnúť súčinnosť pri spracovaní všetkých relevantných podkladov potrebných pri likvidácii škôd poisťnej udalosti. Poistnou udalosťou je najmä prípad poškodenia alebo zničenia veci životnou udalosťou (komplexné živelné riziko), prípad odcudzenia veci a prípad poškodenia veci vandalizmom.

9. Vypožičiavateľ nemá voči Požičiavateľovi nárok na náhradu škody vzniknutú na jeho zariadení alebo inom majetku požiarom, krádežou alebo živelnou udalosťou.
10. Zmluvné strany sa dohodli na základe § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, že Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť na Predmete výpožičky všetky úlohy ochrany pred požiarmi podľa ustanovení tohto zákona. Vypožičiavateľ sa zároveň zaväzuje dodržiavať aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním Predmetu výpožičky vyplývajú z platných právnych predpisov, najmä zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá Vypožičiavateľ Požičiavateľovi za všetky škody, ktoré Požičiavateľovi dôsledkom porušenia povinností Vypožičiavateľa vznikli, resp. sankcie, ktoré boli Požičiavateľovi uložené. Vypožičiavateľ v plnom rozsahu zodpovedá za dodržanie bezpečnostných predpisov na zaistenie bezpečnosti práce a za dodržanie predpisov o požiarnej ochrane vo vypožičaných nebytových priestoroch. Vypožičiavateľ zabezpečí pre svojich zamestnancov, ktorí budú vykonávať zmluvnú pracovnú činnosť predpísané školenie BOZP u Požičiavateľa. Zamestnanec Vypožičiavateľa nemá povolené pohybovať sa v iných služobných príp. prevádzkových priestoroch ŽST Bratislava hl. stanica bez platnej skúšky z predpisu ŽSR Z2.
11. Po skončení zmluvného vzťahu Vypožičiavateľ protokolárne vráti Predmet výpožičky Požičiavateľovi v takom stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Čl. V

Spôsoby ukončenia Zmluvy

1. Pred uplynutím dohodnutej doby uvedenej v bode 1 čl. II. tejto Zmluvy, možno túto Zmluvu ukončiť:
 - a) dohodou Zmluvných strán v písomnej forme, k dátumu v nej uvedenom.
 - b) písomnou výpoveďou Požičiavateľa z dôvodov uvedených v bode 2. a 3. tohto čl. Zmluvy. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť od 1. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede Vypožičiavateľovi.
 - c) písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodu ktoroukoľvek Zmluvnou stranou, výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť od 1. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
 - d) písomným odstúpením od Zmluvy zo strany Požičiavateľa z dôvodu porušenia povinností uvedených v tejto Zmluve zo strany Vypožičiavateľa alebo z dôvodu, že Vypožičiavateľ užíva predmet Zmluvy v rozpore s touto Zmluvou.
 - e) automaticky zánikom Zmluvy o spolupráci č. 36242/2021-SeSZ.
2. Požičiavateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu pred uplynutím dojednaného času v prípadoch ak:
 - a) Vypožičiavateľ alebo osoby, ktoré s ním užívajú predmet výpožičky, napriek písomnému upozorneniu Požičiavateľa hrubo porušujú pokoj alebo poriadok predmetu výpožičky;
 - b) bolo rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, čo bráni užívať predmet výpožičky;
 - c) Vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky alebo jeho časť do podnájmu bez súhlasu Požičiavateľa.

3. Vypožičiavateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu pred uplynutím dojednaného času, v prípadoch ak:
 - a) stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si nebytový priestor vypožičal;
 - b) nebytový priestor sa stane bez jeho zavinenia nespôsobilý na dohovorené užívanie;
 - c) Požičiavateľ mu predmet výpožičky odovzdal v stave nespôsobilom na dohodnuté alebo obvyklé užívanie.
4. Odstúpenie od tejto Zmluvy podľa bodu 1 písm. d) tohto čl. Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy Požičiavateľa Vypožičiavateľovi, ak v odstúpení nebude určená iná neskoršia lehota. Odstúpením od Zmluvy sa teda táto Zmluva neruší od samého začiatku, ale táto Zmluva zaniká ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy Vypožičiavateľovi, alebo k inému dňu uvedenému v odstúpení.

Čl. VI Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zo strany Požičiavateľa alebo Vypožičiavateľa budú doručované na adresy Požičiavateľa alebo Vypožičiavateľa uvedené ako adresy pre doručovanie písomností v záhlaví tejto Zmluvy.
2. V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v Zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené Vypožičiavateľovi, aj keď:
 - a. Vypožičiavateľ odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručenú dňom odmietnutia prijatia zásielky,
 - b. zásielka bola na pošte uložená a Vypožičiavateľ ju neprevzal do troch (3) dní od uloženia; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa Vypožičiavateľ o uložení nedozvedel,
 - c. bola zásielka vrátená Požičiavateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, že nebolo možné Vypožičiavateľa na adrese uvedenej v Zmluve ani na adrese jeho sídla uvedenej v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaný zistiť a jeho iná adresa nie je Požičiavateľovi známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť; písomnosť sa považuje po troch (3) dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky za doručenú, a to aj vtedy, ak sa Vypožičiavateľ o tom nedozvie.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

1. Zmluva o výpožičke je uzatvorená slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bola pred podpisom prečítaná a na znak súhlasu Zmluvnými stranami podpísaná.
2. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto Zmluvy. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len písomnou formou vzostupne očíslovanými písomnými dodatkami k tejto Zmluve, podpísanými obidvoma zúčastnenými stranami, ktoré sa po podpísaní stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. To neplatí pre oznámenie zmeny kontaktných osôb Zmluvných strán alebo adresy Zmluvnej strany, kedy na účinnosť zmeny postačí doručenie písomného oznámenia druhej Zmluvnej strane. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia Zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané osobami oprávnenými za Zmluvnú stranu konať, ktorá zmenu údajov oznamuje druhej Zmluvnej strane. Dodatky sa vyhotovujú v takom počte vyhotovení v akom počte je vyhotovená Zmluva.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto Zmluvy v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou sa riadia Občianskym zákonníkom.
5. Prípadné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť prioritne vzájomnou dohodou. V prípade neúspešnej vzájomnej dohody prípadný spor bude riešiť príslušný súd SR podľa zákona č.160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávanía a dostupnosti osobných údajov.
7. Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.slovakrail.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/zmluvni-partneri-gdpr.html>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
8. Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <http://www.slovakrail.sk/sk/protikorupcny-program.html>
Zmluvná strana sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním
9. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých Požičiavateľ aj Vypožičiavateľ obdrží po dve (2) vyhotovenia.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy k nej, ktoré konkretizujú a bližšie špecifikujú podmienky predmetu tejto Zmluvy, a to:

Príloha č. 1 ŽSR Súhlas k prenájmu tretej strane č. 06685/2021/SM/RPHsBA-3
Príloha č. 2 Nákres pôdorysu s vyznačením predmetu výpožičky

Požičiavateľ:

V Bratislave

05 -08- 2021

Vypožičiavateľ:

V Bratislave

10.8.2021

Ing. Radoslav Štefánek
riadiateľ úseku služieb

Ing. Mgr. Tomáš Koniar Phd.
výkonný riadiateľ

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Ing. Norbert Jurčišin
riadiateľ sekcie manažmentu nehnuteľností

ŽSR Súhlas k prenájmu tretej strane č. 06685/2021/SM/RPHsBA-3



ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY Generálne riaditeľstvo

Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1

ŽELEzničná spoločnosť Slovensko, a.s. Národná doprava Sekcia manažmentu nehnuteľností Rožňavská 1, 832 72 Bratislava	
19 -07- 2021	
Evidenčné číslo: 46553	Číslo spravy:
Prílohy: 1/0	Vybevuje:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Úsek služieb

Sekcia manažmentu nehnuteľností

Rožňavská 1

832 72 Bratislava

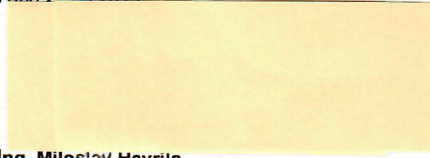
Váš list číslo/zo dňa
38238/S6567/2021/09.06.21Naše číslo
06685/2021/SM/RPHsMBA-3Bratislave dňa
21.06.2021**Vec****Súhlas k prenájmu tretej strane – odpoveď .**

Na základe Vašej žiadosti zo dňa 09.06.2021 o udelenie súhlasu k prenájmu tretej strane podľa článku VI. Práva a povinnosti zmluvných strán bod 16 nájomnej zmluvy č. 804096183-8/2004 zo dňa 13.05.2004 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 12.12.2005, Dodatku č. 2 zo dňa 31.03.2010 a Dodatku č. 3 zo dňa 27.06.2013, ktorou máte prenajaté nebytové priestory v stavbe „výpravná budova“ žst. Bratislava hl. stanica, s dobou nájmu na dobu neurčitú, k.ú. Staré Mesto,

Vám týmto ŽSR ako prenajímateľ dáva súhlas k prenájmu tretej strane podľa vyššie citovaného článku nájomnej zmluvy spoločnosti Bratislavská organizácia cestovného ruchu, za účelom rozšírenia a skvalitnenia poskytovania informácií cestujúcej verejnosti v rámci vzájomnej spolupráce ZSSK a mesta Bratislavy, v termíne od 01.07.2021 – 30.06.2022, v rozsahu 2,60 m², za dodržania nasledovných podmienok :

- Ste povinný si uzavrieť podnájomnú zmluvu s treťou stranou za rovnakých podmienok aké sú stanovené v nájomnej zmluve so ŽSR
- Doložiť kópiu tejto zmluvy na ŽSR - SM ŽSR Bratislava, Oblastná správa majetku Trnava, Bratislavská 6/E. 917 02 Trnava bezodkladne do 5 dní odo dňa jej podpísania.
- Faktúry za nájom v zmysle nájomnej zmluvy č. 804096183-8/2004 zo dňa 13.05.2004 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 12.12.2005, Dodatku č. 2 zo dňa 31.03.2010 a Dodatku č. 3 zo dňa 27.06.2013 budú vystavované na nájomcu Železničná spoločnosť Slovensko, a.s..
- Ako nájomca budete zodpovedný za dodržiavanie všetkých podmienok a povinností zo strany podnájomcu v zmysle nájomnej zmluvy č. 804096183-8/2004 zo dňa 13.05.2004 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 12.12.2005, Dodatku č. 2 zo dňa 31.03.2010 a Dodatku č. 3 zo dňa 27.06.2013

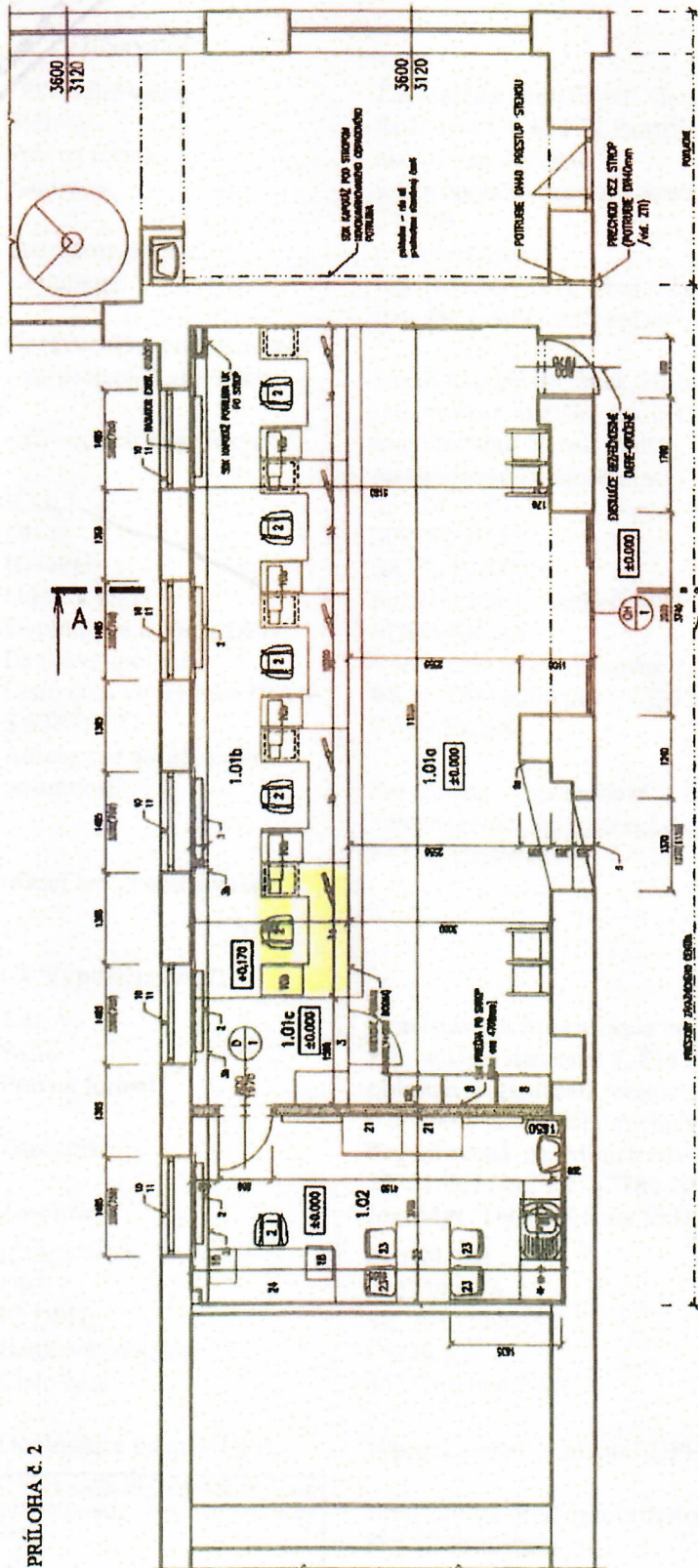
S pozdravom



Ing. Miloš Havrila
generálny riaditeľ



Nákres pôdorysu s vyznačením predmetu výpožičky



PRÍLOHA č. 2

Č. N.	OBJ. MESTNICE	PLACHA	KOLYBA	OPRAVA STĚH
1.01	STANOVISKO	37,75	OPRAVA A BĚHA	OPRAVA
1.02	STANOVISKO	23,40	OPRAVA A BĚHA	OPRAVA
1.03	STANOVISKO	3,75	OPRAVA A BĚHA	OPRAVA
1.04	STANOVISKO	15,43	OPRAVA A BĚHA	OPRAVA


ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO, a.s.
ÚSEK SLUŽIEB
Sedeň na návesti nehmuteľnosť
Cúčovanie hospodárskú s návestom
Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3 -2-

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
odbor právnych služieb
3-
Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3